

XXII. évfolyam, 23. szám, 2018



# **AGRÁRPIACI JELENTÉSEK**

## **ZÖLDSÉG, GYÜMÖLCS ÉS BOR**

**Zöldség, Gyümölcs és Bor**  
**XXII. évfolyam, 23. szám, 2018**

Megjelenik kéthetente  
2018. november 28.

**Felelős szerkesztő**  
Dr. Stummer Ildikó

**Szerzők**  
Isépy Anett  
isepy.anett@aki.gov.hu  
Losonczi Tünde  
losonczi.tunde@aki.gov.hu  
Ecsediné Wanek Zsuzsanna  
wanek.zsuzsa@aki.gov.hu  
Szente-Orbán Csaba  
szente-orban.csaba@aki.gov.hu

**Kiadó**  
Agrárgazdasági Kutató Intézet  
H-1093 Budapest, Zsil utca 3-5.  
Postacím: H-1463 Budapest, Pf.: 944  
Telefon: (+36 70) 501-0446  
Fax: (+36 1) 217-8111  
www.aki.gov.hu  
aki@aki.gov.hu  
https://pair.aki.gov.hu

ISSN 1418 2130

A Zöldség, Gyümölcs és Bor piaci jelentésen kívül kínáljuk még a Baromfi; Élőállat és Hús; Tej és Tejtermékek; Gabona és Ipari Növények piaci jelentéseket is.

A kiadványokkal kapcsolatban részletes felvilágosítást ad:  
Publikációs Csoport  
publikacio@aki.gov.hu  
Telefon: (+36 70) 501-1156

Minden jog fenntartva. A kiadvány bármely részének sokszorosítása, adatainak bármilyen formában (nyomtatott vagy elektronikus) történő tárolása vagy továbbítása, illetőleg bármilyen elven működő adatbázis-kezelő segítségével történő felhasználása csak a kiadó előzetes írásbeli engedélyével történhet.

## Tartalomjegyzék

<b>Összefoglaló</b> .....	<b>3</b>
<b>Zöldség- és gyümölcspiaci jelentés</b> .....	<b>4</b>
Budapesti nagybani piaci körkép .....	4
A tárolási zöldségfélék piaca .....	6
Burgonya .....	6
Sárgarépa és petrezselyemgyökér .....	6
Fejes káposzta .....	6
Vöröshagyma .....	7
Agrárpolitikai hírek .....	8
Magyarországi piaci információk .....	9
Nemzetközi piaci információk .....	16
<b>Borpiaci jelentés</b> .....	<b>18</b>

## Összefoglaló

A Budapesti Nagybani Piacon a hazai kígyóuborka ára a 47. héten jelentősen emelkedett: egy hét alatt 25 százalékkal, kilogrammonként 500 forintról 625 forintra, az előző év azonos hetéhez hasonlítva pedig 28 százalékkal magasabb áron értékesítették. A belpiaci almafajták ára 4–21 százalékkal alatta maradt a 2017. 47. hetinek.

Az idén betakarított szabadföldi burgonya és zöldségfélék ára az árösszehasonlítás időszakában magasabb volt, mint egy évvel korábban: a sárgarépa termelői ára 254 forint/kilogramm (+176 százalék), petrezselyemgyökéré 931 forint/kilogramm (+159 százalék), a fehér fejés káposztáé 170 forint/kilogramm (+85 százalék), a barna héjú vöröshagymáé 144 forint/kilogramm (+80 százalék).

Az előző évi 2,8 millió hektoliterrel szemben az idei rekordtermésből akár 3,8 millió hektoliter bor kerülhet a pincékbe, amekkora mennyiségre évek óta nem volt példa (kormany.hu).

A KSH adatai szerint Magyarország bor-külkereskedelmi egyenlege (gyöngyöző bor és pezsgő nélkül) mind mennyiségben, mind értékben pozitív volt 2018. január–augusztus között, mennyiségben több mint kétszeresére nőtt, értékben pedig 60 százalékkal emelkedett az előző év hasonló időszakához viszonyítva.

## Zöldség- és gyümölcspiaci jelentés

### Budapesti nagybani piaci körkép

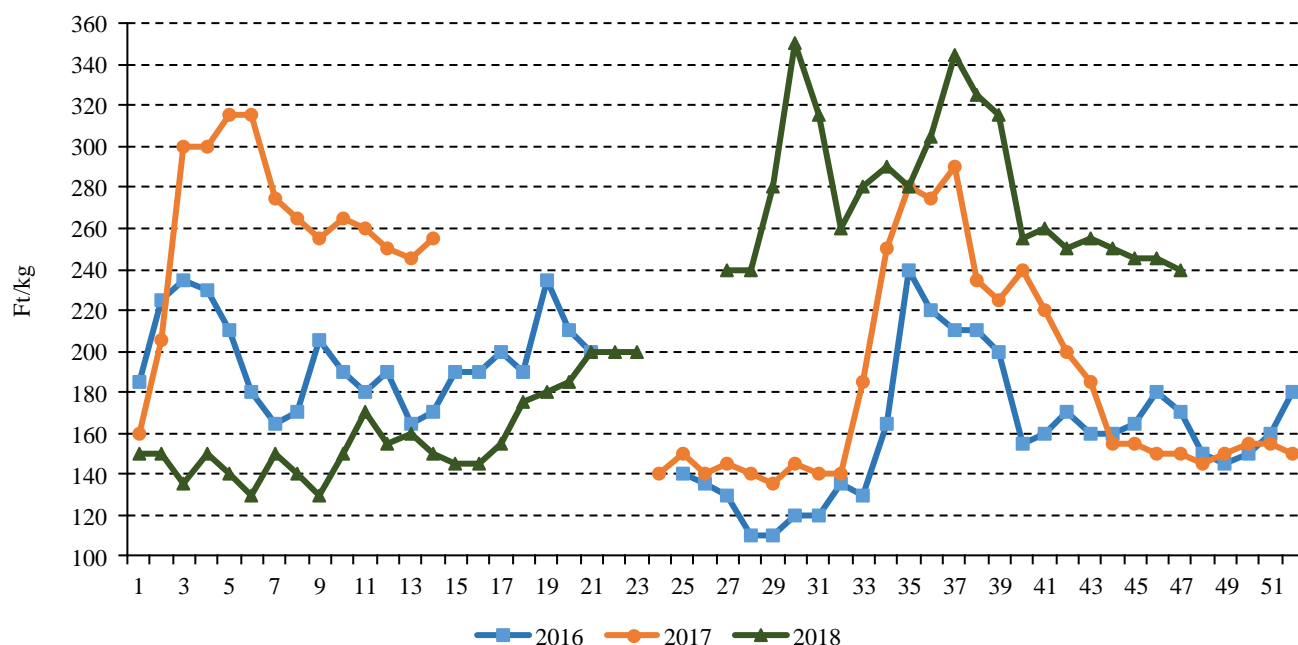
A Budapesti Nagybani Piacon a 47. héten a belpiaci kínai kel 205 forint/kilogramm leggyakoribb áron szerepelt a felhozatalban – ami alig tért el a megelőző év azonos heti 200 forint/kilogramm ártól –, a kilogrammos kiszerelésű karalábé pedig 155 forintért, 10 forinttal magasabb áron, mint az egy évvel korábbi. A bel-földi karfiol kilogrammonkénti ára az elmúlt két évben és 2018-ban is ingadozott. Idén a 40. héten 490 forintot érte el a maximumát, a 45. héten 190 forintot az idei minimumát, a megfigyelt héten pedig 220 forint/kilogrammon állt. A kelkáposztát (240 forint/kilogramm a vizsgált héten) a 40. héten még 255 forintért kínálták, ami 15 forinttal volt magasabb a 2017 azonos hetinél. Ezt követően azonban kinyílt az árolló: a kelkáposzta termelői ára a 40. héttől mindkét évben lefelé mozgott, de tavaly jóval meredekebben, így az árkülönbség 2018 47. hetére 60 százalékra nőtt. (Valamennyi káposztafélélnél a belpiaci hajtattott és a szabadföldi termesztésűek heti leggyakoribb árából számított átlagát vizsgáltuk.)

A hazai kigyóuborka ára a 47. héten jelentősen emelkedett: egy hét alatt 25 százalékkal, kilogrammonként

500 forintról 625 forintra, az előző év azonos hetéhez hasonlítva pedig 28 százalékkal magasabb áron értékesítették. A laskagomba ára egy hét alatt 24 százalékkal, egy év alatt 29 százalékkal 838 forint/kilogrammmra nőtt 2018. 47. hetére. A zellerzöld és a petrezselyemzöld csomónkénti 20 forintos ára a tavalyival megegyezett.

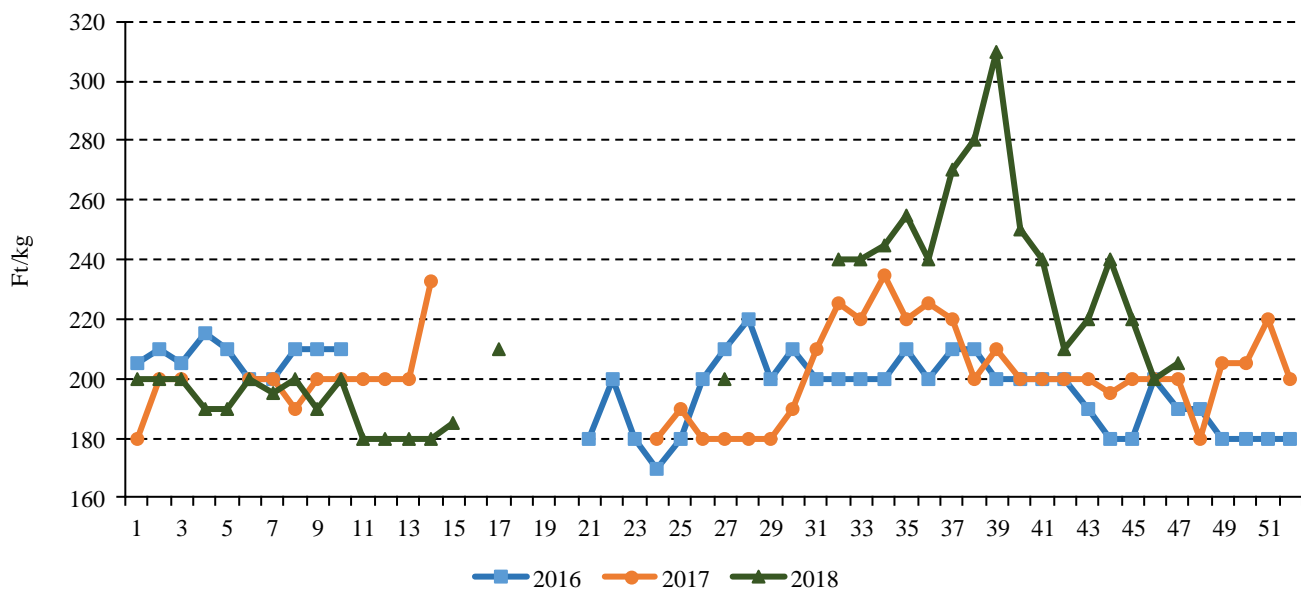
A belpiaci almafajták ára 4–21 százalékkal alatta maradt a vizsgált héten a 2017. 47. hetinek: a Jonagold 180 forint/kilogramm (–5 százalék), az Idared 173 forint/kilogramm (–9 százalék), a Jonathan 160 forint/kilogramm (–11 százalék), a Mutsu 175 forint/kilogramm (–14 százalék), a Granny Smith pedig 190 forint/kilogramm (–21 százalék) áron került értékesítésre. A Bosc kóbab és a Vilmoskörte 355, illetve 335 forint/kilogramm áron szerepelt a kínálatban, áruk megegyezett az egy évvel korábbival, míg a Packhams's Triumph-é (290 forint/kilogramm) 14 százalékkal alatta maradt annak. Az első osztályú hazai birsalmát 300, a birskörtét 315 forintért értékesítették a 47. héten.

1. ábra: A bel-földi kelkáposzta heti termelői ára a Budapesti Nagybani Piacon (2016–2018)



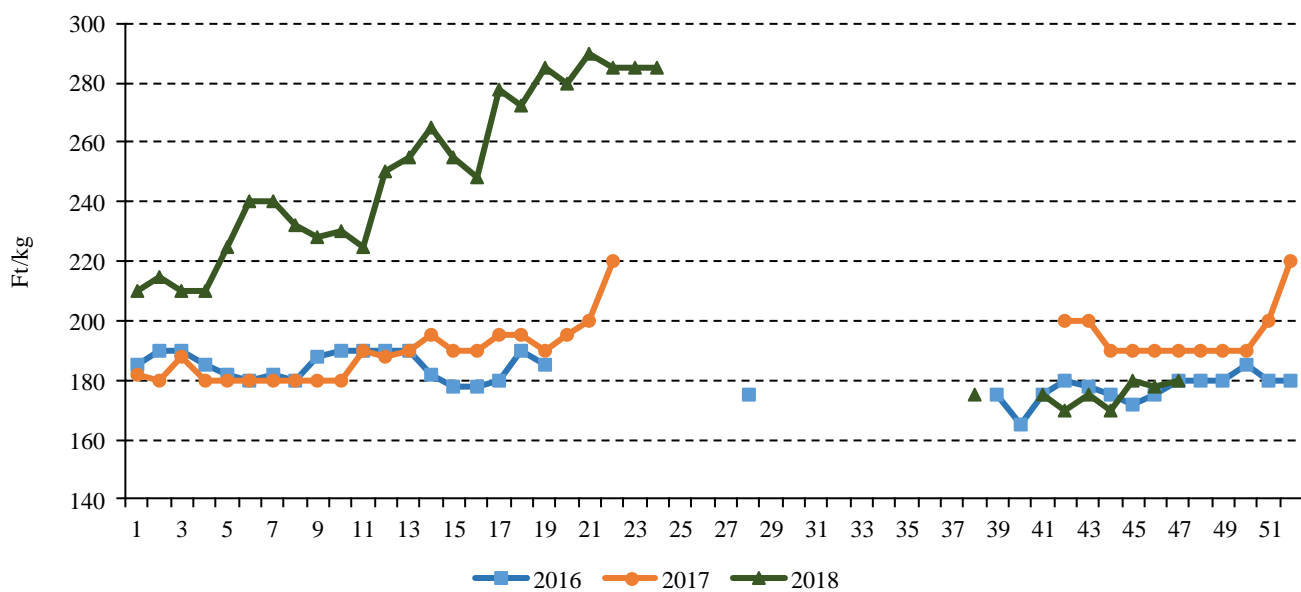
Forrás: AKI PÁIR

2. ábra: A belföldi kínai kel heti termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon (2016–2018)



Forrás: AKI PÁIR

3. ábra: A belföldi Jonagold alma heti termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon (2016–2018)



Forrás: AKI PÁIR

## A tárolási zöldségfélék piaca

A zöldség- és gyümölcstermelők európai egyesülete (*PROFEL*) szerint az elmúlt 40 évben nem tapasztaltak hasonló válságot a gazdák, az aszály miatt ugyanis a zöldségfélék hozamai drámaian csökkentek.

### Burgonya

Az északnyugat-európai burgonyatársaság (*NEPG*) adatai szerint az *NEPG* öt tagállamában (Hollandia, Belgium, Németország, Egyesült Királyság és Franciaország) a burgonya termőterülete 1 százalékkal 595,5 ezer hektárra nőtt 2018-ban az előző évihez képest. A nyári hőhullám és a szárazság miatt az öt ország termése az előrejelzések szerint 20 százalékkal eshet 2018-ban és alig éri el a 20 millió tonnát.

A KSH adatai szerint Magyarországon a burgonya termőterülete és termése csökkent az elmúlt években: a vetésterület 8 százalékkal 13,5 ezer hektárra zsugorodott 2018-ban az egy esztendővel korábbihoz képest. Az aszály, majd a későbbi nagy esőzések és a burgonyabogarak kártétele sem kedveztek 2018-ban a burgonyának, ami a termés csökkenését eredményezte. A KSH adatai szerint a burgonya behozatala 13 százalékkal 43,9 ezer tonnára emelkedett, míg a kivitele 12 százalékkal 10,4 ezer tonnára csökkent 2018 első nyolc hónapjában az egy évvel korábbihoz viszonyítva.

A Budapesti Nagybani Piacon az idei újburgonyát 10 százalékkal magasabb (590 forint/kilogramm) áron kínálták 2018 13–26. hetében, mint az előző év ugyanazon időszakában. A primőr termék kifutását követően a szabadföldi burgonya termelői ára 2018. július–november közepe között magasabb volt, mint az előző év hasonló hónapjaiban: a Cherie fajta ára 222 forint/kilogramm (+48 százalék), az Agria fajtáé 150 forint/kilogramm (+67 százalék), a Fabiola fajtáé 140 forint/kilogramm (+100 százalék) volt 2018 47. hetében.

### Sárgarépa és petrezselyemgyökér

Az EU tagországi közül a legnagyobb sárgarépa- és petrezselyemgyökér-termelő Lengyelország és Franciaország. Franciaországban a sárgarépa termőterülete 4 százalékkal 7,72 ezer hektárra, a termése 11 százalékkal 272,5 ezer tonnára csökkent 2018-ban az előző évihez képest.

Magyarországon a sárgarépa vetésterülete 2018-ban nem változott számottevően (1,5 ezer hektár) az előző

évihez képest, ami 25 százalékkal elmaradt a 2012–2016. évek átlagától. A tavaszi meleg késleltette a keletet, az augusztusi hőség és aszály miatt vékonyabbak lettek a gyökerek, ami a termés csökkenését okozhatta. A sárgarépa és a petrezselyemgyökér külkereskedelmi adatai együtt szerepelnek a KSH adatbázisában. A sárgarépa és a petrezselyemgyökér külkereskedelmi egyenlege negatív. Magyarországra 9 százalékkal több (6,5 ezer tonna) sárgarépa és petrezselyemgyökér érkezett 2018 első nyolc hónapjában az előző év azonos időszakához viszonyítva. A kiszállítás – döntően Romániába – 111 százalékkal (3,18 ezer tonnára) nőtt a vizsgált időszakban.

A sárgarépa termelői ára alacsonyabb volt 2018 elején az előző év azonos időszakához képest. Az import-sárgarépa február és június között Belgiumból származott. A primőr csomós sárgarépának a betárolt termék mellett versenytársa volt a belgiumi tárolókból származó, valamint az olaszországi csomós termék is. A szabadföldi sárgarépa termelői ára (254 forint/kilogramm) 176 százalékkal volt magasabb 2018 29–47. hetén, mint az előző év azonos időszakában. A primőr csomós petrezselyemgyökér kínálata idején a kilogrammos kiszerezésű tárolási és primőr áru is jelen volt a piacon. A szabadföldi petrezselyemgyökér termelői ára 159 százalékkal (931 forint/kilogramm) volt magasabb a 29–47. héten, mint az előző év azonos időszakában.

### Fejes káposzta

Az unió legnagyobb káposztatermelője Lengyelország, ahol a 2018. évi káposztatermés csökkent, nem éri el a 2017. évi 1 millió tonnát. A KSH adatai szerint Magyarországon a fejes káposzta vetésterülete 13 százalékkal 2 ezer hektárra csökkent 2018-ban az egy esztendővel korábbihoz képest. Az idén termés kiesés tapasztalható. Magyarország fejeskáposzta-kereskedelmi egyenlege negatív volt az elmúlt három évben. Az idei év első nyolc hónapjában a behozatal 12 százalékkal 2,12 ezer tonnára csökkent az előző év azonos időszakához képest. A Németországból származó import 48 százalékkal 681 tonnára esett, ugyanakkor a Macedóniából érkező 50 százalékkal 1 ezer tonnára bővült. Az export 22 százalékkal csökkent, 1,86 ezer tonnát tett ki, ennek jelentős hányada Romániába, valamint a skandi-

náv államokba (Finnország, Norvégia, Svédország) irányult.

A Budapesti Nagybani Piacon a primőr fehér fejés káposzta április közepén tűnt fel a kínálatban, amelyet 26 százalékkal kínáltak magasabb áron (260 forint/kilogramm) a 16–23. héten, mint egy évvel korábban. Ebben az időszakban a kínálat hollandiai importtal egészült ki. A primőr termék kifutása után a szabadföldi fehér fejés káposzta ára a 24–47. héten 85 százalékkal 170 forint/kilogrammmra emelkedett az előző év azonos időszakához képest.

## Vöröshagyma

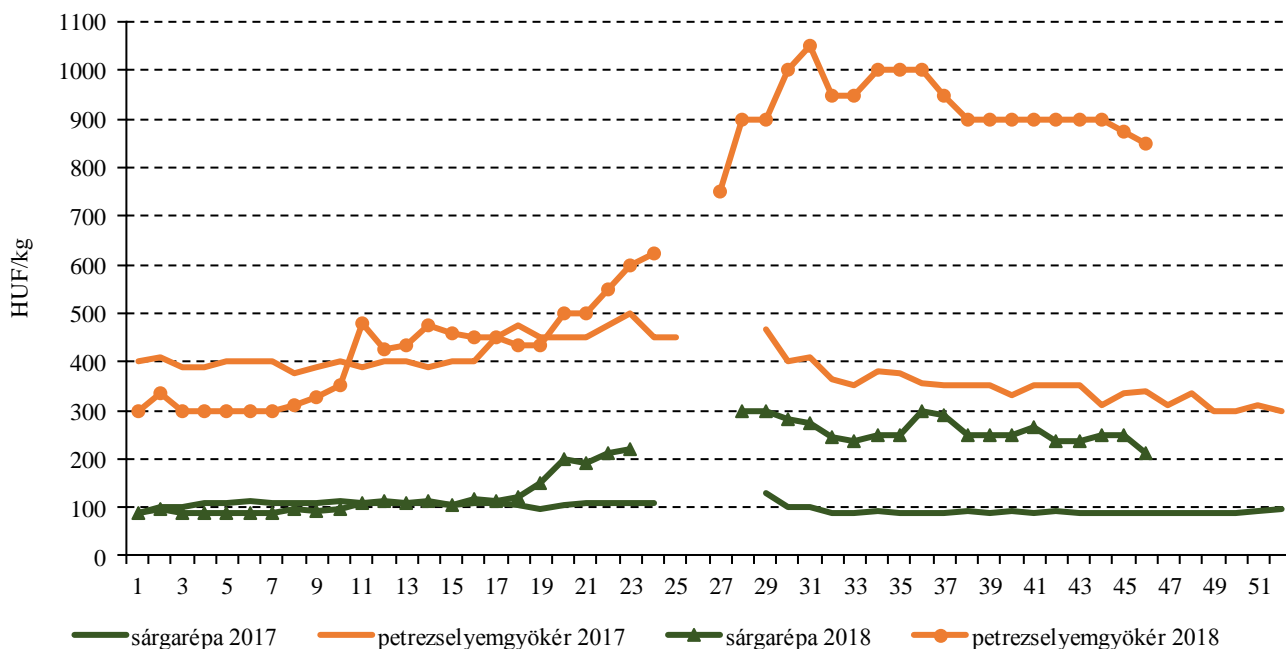
Szakértők szerint Európa-szerte a hagymatermés 15-50 százalékkal lett kevesebb 2018-ban, mint egy átlagos évben. A csapadékhiány miatt Dél-Európában, Franciaországban, Lengyelországban és Németországban jelentős a termésveszteség. Az előzetes becslések szerint Németországban az aszály miatt 25 százalékkal kevesebb hagyma termett, mint az átlagos években. Lengyelországban 14 százalékkal kevesebb, 575 ezer

tonna vöröshagymát takarítottak be. Hollandiában a 2017. évi 1 millió tonnát meghaladó termés 860 ezer tonnára csökkent 2018-ban. Kivételt Spanyolország jelent, ahol csaknem rekordmennyiségű, 1,431 millió tonna hagyma termett. Magyarországon szakértők szerint az aszály miatt a vöröshagyma termése 10-15 százalékkal maradt el a tavalyitól.

A KSH adatai szerint Magyarország 2018 első nyolc hónapjában 10 százalékkal több, 14,6 ezer tonna vöröshagymát importált, mint egy évvel korábban. A vöröshagyma exportja éves szinten nem jelentős, mindössze 1-2 ezer tonna kerül külföldre, főként Romániába és Szerbiába. Az idei év első nyolc hónapjában 23 százalékkal 1,88 ezer tonnára csökkent a kivitel.

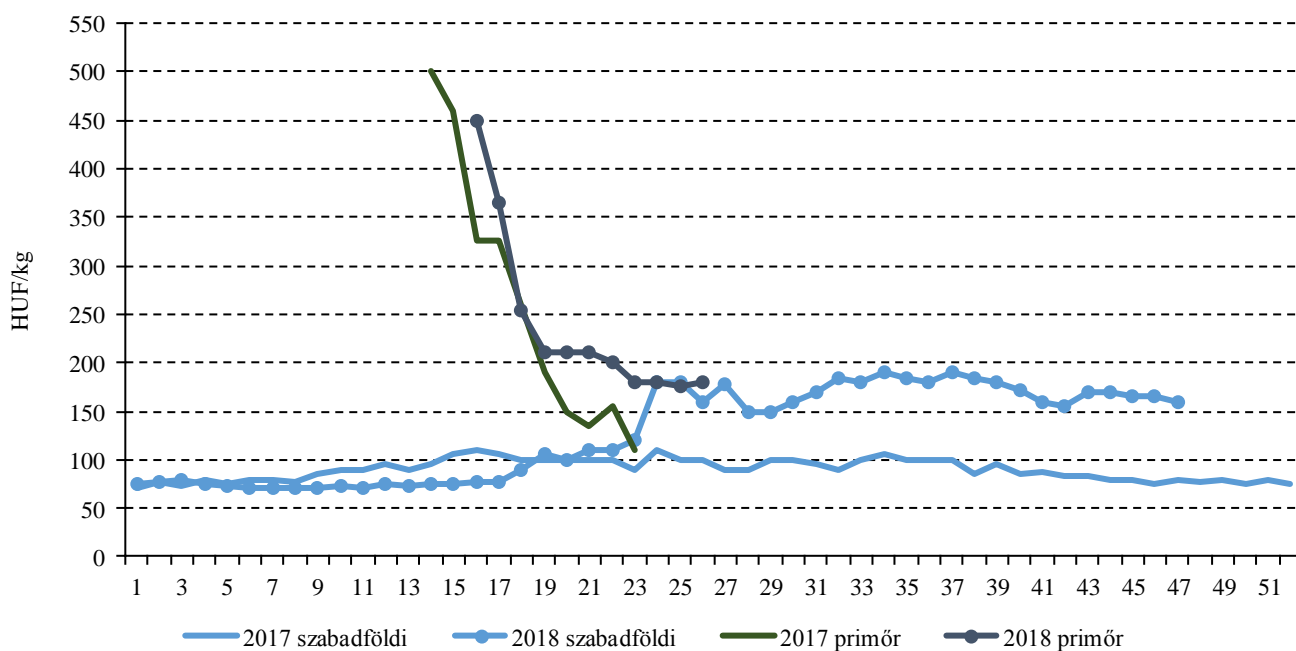
A Budapesti Nagybani Piacon 2018 1–16. hetében a barna héjú vöröshagyma termelői ára 3 százalékkal magasabb volt (78 forint/kilogramm) az egy évvel korábbinál. Az idén betakarított barna héjú vöröshagyma termelői ára 2018 21–47. hetében 80 százalékkal meghaladta (144 forint/kilogramm) a 2017. év ugyanezen időszakának átlagárát.

4. ábra: A belföldi szabadföldi sárgarépa és petrezselyemgyökér heti termelői ára a Budapesti Nagybani Piacon (2017–2018)



Forrás: AKI PÁIR

5. ábra: A szabadföldi és a primőr fejes káposzta termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon (2017–2018)



Forrás: AKI PÁIR

## Agrárpolitikai hírek

• A Magyar Államkincstár 44/2018. (IX. 21.) számú közleménye szerint az iskolagyümölcs, iskola-zöldség programban a kifizetési kérelmet az I. időszakban (2018. szeptember 3. – 2018. szeptember 30.) kiszállított termékre vonatkozóan 2018. december 31-ig, a II. időszakban (2018. október 1. – 2018. december 16.) 2019. március 31-éig, a III. időszakban (2019. január 14. – 2019. március 31.) 2019. június 30-áig, a IV. időszakban (2019. április 1. – 2019. május 5.)

2019. augusztus 31-éig kell benyújtani. A kifizetési kérelemmel érintett időszakra vonatkozó támogatást a Kincstár a benyújtási határidő 1–30 napos túllépése esetén 5 százalékkal, 31–60 napos túllépése esetén 10 százalékkal csökkenti. Amennyiben a kérelmező több mint 60 nappal lépi túl a kifizetési kérelemmel érintett időszakra vonatkozó benyújtási határidőt, a támogatás összegét minden további nap után a fennmaradó egyenleg 1 százalékaival kell csökkenteni.



## Magyarországi piaci információk

1. táblázat: **Az I. osztályú, belföldi zöldségfélék és gyümölcsök leggyakoribb bruttó termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon**

Faj	Fajta/Típus	Méret	Mérték-egység	2017. 47. hét	2018. 46. hét	2018. 47. hét	2018. 47. hét / 2017. 47. hét (százalék)	2018. 47. hét / 2018. 46. hét (százalék)
Burgonya	Fabiola	–	HUF/kg	70	130	140	200,0	107,7
	Agria	–	HUF/kg	90	150	150	166,7	100,0
	Bellarosa	–	HUF/kg	70	130	135	192,9	103,9
	Red-Scarlett	–	HUF/kg	–	128	130	–	102,0
	Laura	–	HUF/kg	–	133	133	–	100,0
Paradicsom	Gömb	47–57 mm	HUF/kg	390	350	380	97,4	108,6
	Fürtös	40–47 mm	HUF/kg	480	455	488	101,6	107,1
	Koktél	15 mm–	HUF/kg	890	1000	990	111,2	99,0
Paprika	Tölteni való édes	30–70 mm	HUF/kg	350	310	325	92,9	104,8
		70 mm+	HUF/kg	435	413	445	102,3	107,9
	Kaliforniai	70 mm+	HUF/kg	600	600	610	101,7	101,7
Padlizsán	–	70 mm+	HUF/kg	410	475	490	119,5	103,2
Uborka	Kígyó	400–500 g	HUF/kg	490	500	625	127,6	125,0
Sütőtök	Kanadai	–	HUF/kg	100	110	100	100,0	90,9
	Nagydobosi	–	HUF/kg	100	170	170	170,0	100,0
Sárgarépa	–	–	HUF/kg	88	210	210	240,0	100,0
Petrezselyem	–	–	HUF/kg	310	850	850	274,2	100,0
Zeller	Gumós	–	HUF/kg	233	295	300	129,0	101,7
		–	HUF/db	150	200	220	146,7	110,0
Sóska	–	–	HUF/kg	400	525	450	112,5	85,7
Spenót	–	–	HUF/kg	400	600	530	132,5	88,3
Cékla	–	–	HUF/kg	120	125	120	100,0	96,0
Fejes saláta	–	–	HUF/db	125	142	133	106,4	94,0
Jégsaláta	–	–	HUF/db	200	280	280	140,0	100,0
Lollo Rossa	–	–	HUF/db	167	184	167	100,0	91,0
Lollo Bionda	–	–	HUF/db	167	184	167	100,0	91,0
Fejes káposzta	Fehér	–	HUF/kg	80	165	160	200,0	97,0
	Vörös	–	HUF/kg	145	210	200	137,9	95,2
Kelkáposzta	–	–	HUF/kg	150	245	240	160,0	98,0
Karatlábé	–	–	HUF/kg	145	155	155	106,9	100,0
			HUF/db	90	100	100	111,1	100,0

Faj	Fajta/Típus	Méret	Mérték- egység	2017. 47. hét	2018. 46. hét	2018. 47. hét	2018. 47. hét / 2017. 47. hét (százalék)	2018. 47. hét / 2018. 46. hét (százalék)
Karfiol	–	16 cm+	HUF/kg	240	225	220	91,7	97,8
Kínai kel	–	–	HUF/kg	200	200	205	102,5	102,5
Brokkoli	–	–	HUF/kg	280	400	425	151,8	106,3
Retek	Hónapos	–	HUF/kiszerezés	95	120	105	110,5	87,5
	Jégcsap	–	HUF/kg	230	230	225	97,8	97,8
	Müncheni Sör	–	HUF/kiszerezés	200	200	230	115,0	115,0
	Fekete retek	–	HUF/kg	135	180	165	122,2	91,7
Torma	–	–	HUF/kg	600	1000	1000	166,7	100,0
Vöröshagyma	Barna héjú	40–70 mm	HUF/kg	65	148	153	234,6	103,4
		70 mm+	HUF/kg	80	170	175	218,8	102,9
	Lila héjú	40–70 mm	HUF/kg	180	200	190	105,6	95,0
	Zöldhagyma	–	HUF/kiszerezés	100	135	140	140,0	103,7
Fokhagyma	–	45 mm+	HUF/kg	900	900	900	100,0	100,0
Póréhagyma	–	–	HUF/db	130	150	140	107,7	93,3
Gomba	Laska	–	HUF/kg	650	675	838	128,9	124,1
	Idared	65 mm+	HUF/kg	190	170	173	90,8	101,5
	Jonagold	65 mm+	HUF/kg	190	178	180	94,7	101,4
	Jonathan	65 mm+	HUF/kg	180	155	160	88,9	103,2
	Starking	65 mm+	HUF/kg	240	195	195	81,3	100,0
Alma	Golden	65 mm+	HUF/kg	200	180	185	92,5	102,8
	Bosc kobak (Alexander)	60–70 mm	HUF/kg	355	330	355	100,0	107,6
	Packhams Triumph	60–75 mm	HUF/kg	340	290	290	85,3	100,0
	Vilmos	60–75 mm	HUF/kg	335	355	335	100,0	94,4
	Birsalma	–	–	HUF/kg	300	310	300	100,0
Dió (tisztított)	–	–	HUF/kg	3200	3000	2900	90,6	96,7

Megjegyzés: A teljes adatbázis megtekinthető a [www.aki.gov.hu](http://www.aki.gov.hu) oldalon.  
Forrás: AKI PÁIR

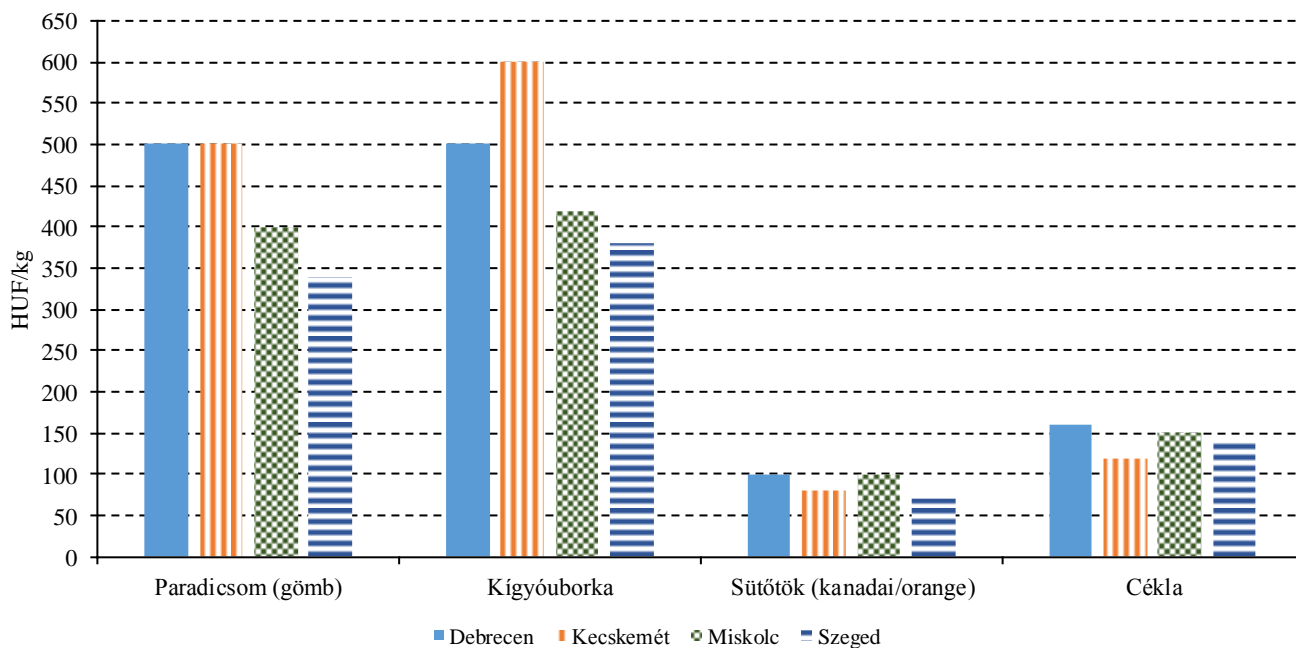
2. táblázat: **Az Európai Unióból és a harmadik országokból származó, I. osztályú zöldségfélék és gyümölcsök leggyakoribb bruttó ára a Budapesti Nagyban Piacon Piacon**

Faj	Fajta/ Típus	Méret	Származási hely	Mérték- egység	2017. 47. hét	2018. 46. hét	2018. 47. hét	2018. 47. hét/ 2017. 47. hét (százalék)	2018. 47. hét/ 2018. 46. hét (százalék)
Burgonya	Nem jelölt	–	Franciaország	HUF/kg	100	180	180	180	100
Paradicsom	Gömb	40–47 mm	Spanyolország	HUF/kg	452	290	265	59	91
	Koktél	15 mm+	Olaszország	HUF/kg	936	912	938	100	103
Paprika	Kaliforniai	71 mm+	Spanyolország	HUF/kg	632	624	635	100	102
Padlizsán	–	70 mm+	Spanyolország	HUF/kg	532	674	630	118	93
Uborka	Kígyó	400–500 g	Spanyolország	HUF/kg	444	536	593	133	111
Főzőtök	Cukkini	–	Spanyolország	HUF/kg	478	772	748	156	97
Jégsaláta	–	–	Hollandia	HUF/kg	200	335	325	163	97
Bimbóskel	–	–	Lengyelország	HUF/kg	500	580	580	116	100
Brokkoli	–	–	Olaszország	HUF/kg	–	630	643	–	102
Lencse	–	–	Kanada	HUF/kg	480	440	440	92	100
Vöröshagyma	Barna héjú	40–70 mm	Ausztria	HUF/kg	75	155	148	197	95
	Lila héjú	40–70 mm	Hollandia	HUF/kg	160	168	180	113	107
Alma	Granny Smith	66 mm+	Olaszország	HUF/kg	–	190	180	–	95
Alma	Starking	65 mm+	Olaszország	HUF/kg	–	200	200	–	100
Alma	Pink Lady	65 mm+	Olaszország	HUF/kg	170	200	190	112	95
Körte	Bosc kobak (Alexander)	60–70 mm	Olaszország	HUF/kg	428	550	428	100	78
				HUF/kg	530	476	500	94	105
	Fétel apát	65–80 mm	Olaszország	HUF/kg	290	240	220	76	92
	Santa Maria	65–75 mm	Olaszország	HUF/kg	450	462	458	102	99
Körte	Vilmos	60–75 mm	Olaszország	HUF/kg	456	468	480	105	103
				HUF/kg	456	468	480	105	103
Szilva	Japán típusú	35 mm+	Olaszország	HUF/kg	538	571	528	98	92
Szamóca	–	–	Görögország	HUF/kg	2380	2000	2000	84	100
Mandula (tisztított)	–	–	USA	HUF/kg	3200	3200	3200	100	100
Mogyoró (tisztított)	–	–	Törökország	HUF/kg	2900	2800	2800	97	100
Földi- mogyoró	–	–	Kína	HUF/kg	860	800	810	94	101
Gesztenye	–	–	Kína	HUF/kg	1200	1200	1275	106	106
			Olaszország	HUF/kg	1800	1920	2000	111	104

Faj	Fajta/ Típus	Méret	Származási hely	Mérték- egység	2017. 47. hét	2018. 46. hét	2018. 47. hét	2018. 47. hét/ 2017. 47. hét (százalék)	2018. 47. hét/ 2018. 46. hét (százalék)
Csemege- szőlő	Fehér	–	Olaszország	HUF/kg	700	428	480	69	112
	Piros	–	Olaszország	HUF/kg	730	400	415	57	104
Citrom	–	53–65mm	Spanyolország	HUF/kg	468	456	510	109	112
			Törökország	HUF/kg	404	364	350	87	96
Zöldcitrom	–	–	Mexikó	HUF/kg	956	732	705	74	96
Klementin	–	41–60mm	Olaszország	HUF/kg	338	296	270	80	91
			Spanyolország	HUF/kg	438	466	538	123	115
Narancs	Valencia late	67–80mm	Dél-afrikai Köztársaság	HUF/kg	–	376	370	–	98
Narancs	Nem jelölt	–	Görögország	HUF/kg	–	268	273	–	102
Grapefruit	–	–	Törökország	HUF/kg	394	412	360	91	87
Kivi	–	–	Görögország	HUF/kg	484	438	465	96	106
	–	–	Olaszország	HUF/kg	380	400	400	105	100
Banán	–	–	Costa Rica	HUF/kg	–	264	268	–	101
			Ecuador	HUF/kg	310	288	288	93	100
			Elefántcsont- part	HUF/kg	280	245	260	93	106
			Kolumbia	HUF/kg	300	278	278	93	100
Mák	–	–	Cseh köztársaság	HUF/kg	670	1000	1050	157	105

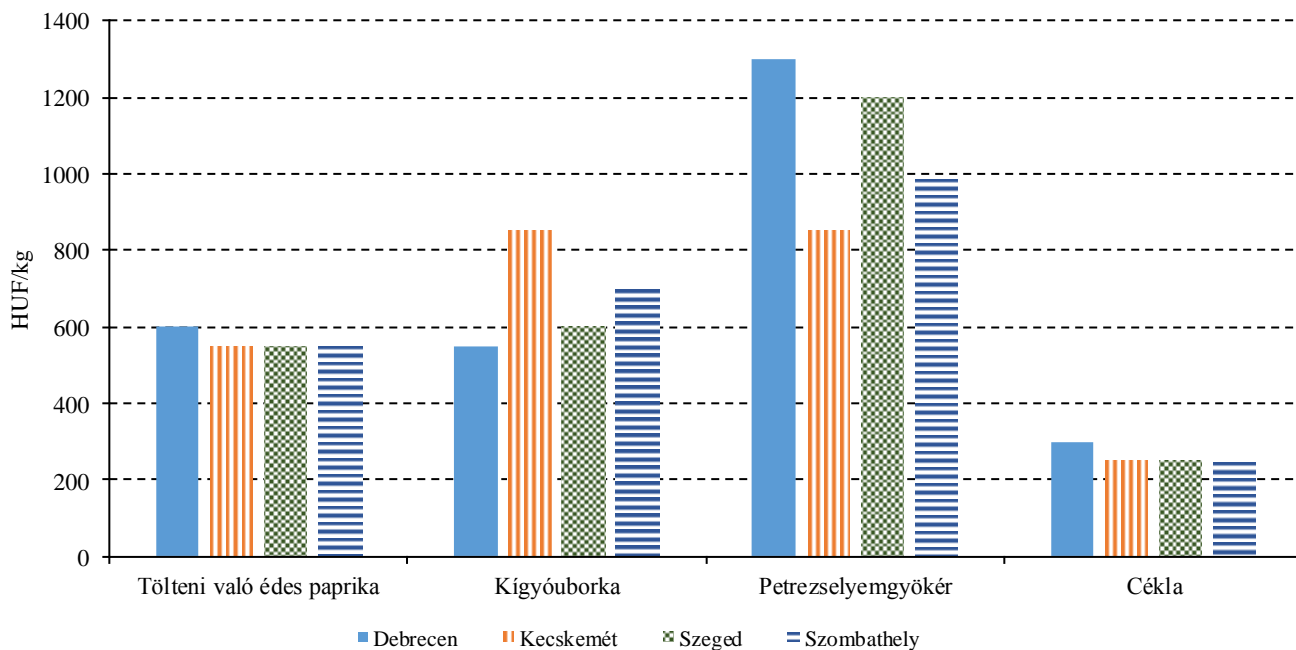
Megjegyzés: A teljes adatbázis megtekinthető a [www.aki.gov.hu](http://www.aki.gov.hu) oldalon.  
Forrás: AKI PÁIR

6. ábra: A paradicsom, a kígyóborka a sütőtök és a cékla leggyakoribb ára négy vidéki nagybani piacon (2018. 47. hét)



Forrás: AKI PÁIR

7. ábra: A tölteni való édes paprika, a kígyóborka, a petrezselyemgyökér és a cékla leggyakoribb ára négy vidéki fogyasztói piacon (2018. 47. hét)



Forrás: AKI PÁIR

3. táblázat: **A gyümölcsfélék (déli gyümölcsökkel, dinnyefélék nélkül) külkereskedelmi forgalma Magyarországon**

	Export mennyisége			Import mennyisége		
	2017. január–augusztus	2018. január–augusztus	2017. január–augusztus/ 2018. január–augusztus	2017. január–augusztus	2018. január–augusztus	2017. január–augusztus/ 2018. január–augusztus
	tonna	tonna	százalék	tonna	tonna	százalék
Gyümölcs	94 364,3	85 086,4	90,2	154 952,4	157 184,6	101,4
Dió héjastól	3,2	33,8	1 072,8	0,5	3,9	816,1
Dió héj nélkül	1 195,3	519,1	43,4	520,0	363,4	69,9
Alma ipari célú	783,5	1 039,9	132,7	938,6	550,6	58,7
Alma étkezési célú	6 382,3	9 098,3	142,6	11 029,9	5 976,1	54,2

	Export értéke			Import értéke		
	2017. január–augusztus	2018. január–augusztus	2017. január–augusztus/ 2018. január–augusztus	2017. január–augusztus	2018. január–augusztus	2017. január–augusztus/ 2018. január–augusztus
	millió HUF	millió HUF	százalék	millió HUF	millió HUF	százalék
Gyümölcs	29 007,7	21 842,9	75,3	48 473,3	51 991,1	107,3
Dió héjastól	2,1	22,6	1 091,4	0,8	0,9	120,0
Dió héj nélkül	2 263,4	1 042,1	46,0	1 129,2	700,8	62,1
Alma ipari célú	60,9	103,1	169,4	119,1	71,0	59,6
Alma étkezési célú	819,5	1 457,1	177,8	1 813,1	1 528,5	84,3

Forrás: KSH

4. táblázat: A zöldségfélék (dinnyefélékkel) külkereskedelmi forgalma Magyarországon

	Export mennyisége			Import mennyisége		
	2017. január– augusztus	2018. január– augusztus	2017. január–augusztus/ 2018. január–augusztus	2017. január– augusztus	2018. január– augusztus	2017. január–augusztus/ 2018. január–augusztus
	tonna	tonna	százalék	tonna	tonna	százalék
Zöldség	284 565,7	239 272,8	84,1	196 279,4	225 214,5	114,7
Paradicsom	3 404,2	3 276,9	96,3	10 795,5	11 478,4	106,3
Vöröshagyma	2 431,2	1 884,7	77,5	13 337,5	14 683,1	110,1
Fokhagyma	309,5	259,1	83,7	682,6	595,1	87,2
Fejes és vörös- káposzta	2 403,4	1 868,0	77,7	2 410,5	2 127,2	88,2
Édes paprika	17 583,8	15 044,6	85,6	4 696,7	5 376,6	114,5

	Export értéke			Import értéke		
	2017. január– augusztus	2018. január– augusztus	2017. január–augusztus/ 2018. január–augusztus	2017. január– augusztus	2018. január– augusztus	2017. január–augusztus/ 2018. január–augusztus
	millió HUF	millió HUF	százalék	millió HUF	millió HUF	százalék
Zöldség	64 364,0	63 211,1	98,2	48 963,3	53 888,3	110,1
Paradicsom	1 236,7	1 345,0	108,8	5 417,2	5 179,1	95,6
Vöröshagyma	500,1	295,1	59,0	1 263,8	1 403,2	111,0
Fokhagyma	314,7	176,0	55,9	639,9	354,8	55,4
Fejes és vö- röskáposzta	646,2	552,0	85,4	214,1	229,1	107,0
Édes paprika	4 839,5	4 930,2	101,9	2 143,3	2 419,1	112,9

Forrás: KSH

## Nemzetközi piaci információk

5. táblázat: A zöldségfélék és a gyümölcsök ára a poznani, a hamburgi, a berlini és a müncheni nagybani piacokon

Termék	Szár- mazás	Poznan		Szár- mazás	Hamburg		Szár- mazás	Berlin		Szár- mazás	München	
		Min.	Max.		Min.	Max.		Min.	Max.		Min.	Max.
		2018. 11. 19.			2018. 11. 19.			2018. 11. 19.			2018. 11. 19.	
		HUF/kg			HUF/kg			HUF/kg			HUF/kg	
Burgonya	belföld	55	64	belföld	122	154	belföld	116	141	belföld	122	135
Cékla	belföld	74	89	belföld	161	209	belföld	161	193	belföld	193	209
Cukkini	külpiai	639	744	Spanyolország	643	739	Spanyolország	772	900	Spanyolország	707	836
Csiperke- gomba	belföld	372	446	Lengyelország	611	707	Lengyelország	482	804	Lengyelország	579	772
Fejes káposzta (fehér)	belföld	89	104	belföld	119	177	belföld	129	161	belföld	161	177
Kelbimbó	belföld	416	446	Hollandia	354	418	Hollandia	418	514	Hollandia	450	547
Zeller	belföld	193	223	belföld	225	322	belföld	273	322	belföld	241	273
Vöröshagyma	belföld	134	149	belföld	186	212	belföld	167	193	belföld	167	180
Vöröská- poszta	belföld	89	134	belföld	148	212	belföld	145	177	belföld	177	193
Alma (Golden)	belföld	74	149	Olaszország	322	386	Olaszország	289	354	Olaszország	322	354

Megjegyzés: Átszámítva az MNB hivatalos középárfolyamán.  
Forrás: www.wgro.com.pl, www.ami-informiert.de

6. táblázat: A fokhagyma, a cukkini és a gomba nettó, havi termelői átlagára az Európai Unió néhány tagországában

	Fokhagyma			Cukkini			Gomba		
	2017. szeptember	2018. szeptember	Változás (százalék)	2017. szeptember	2018. szeptember	Változás (százalék)	2017. szeptember	2018. szeptember	Változás (százalék)
	EUR/100 kg			EUR/100 kg			EUR/100 kg		
Görögország	198	171	86,4	57	54	94,7	–	–	–
Spanyolország	191	180	94,2	119	42	35,3	225	204	90,7
Olaszország	246	246	100,0	136	90	66,2	–	–	–
Hollandia	–	–	–	129	124	96,1	168	170	101,2
Magyarország	204	194	95,1	–	–	–	119	131	110,1

Forrás: Európai Bizottság



7. táblázat: A zöldségfélék és a gyümölcsök nettó ára a bécsi nagybani piacon (2018. 47. hét)

Faj	Származási hely	2018. 47. hét	
		Minimum	Maximum
Burgonya	Magyarország	0,5	0,5
	Ausztria	0,3	0,5
	Olaszország	0,8	0,8
Paprika	Magyarország	1,8	1,8
	Ausztria	0,8	2,0
	Belgium	1,2	1,2
	Görögország	2,3	2,3
	Hollandia	1,0	1,1
	Lengyelország	0,8	1,5
	Olaszország	1,5	2,0
	Törökország	1,5	2,0
Fokhagyma	Magyarország	1,3	2,8
	Kína	1,6	2,8
	Spanyolország	2,2	3,0
Csiperkegomba	Magyarország	1,2	1,7
	Lengyelország	1,9	3,8
Alma	Magyarország	0,8	0,8
	Ausztria	0,6	1,3
	Lengyelország	0,4	0,5
	Olaszország	1,4	1,4
Körte	Ausztria	1,0	1,2
	Hollandia	1,1	1,1
	Olaszország	1,0	2,0
	Törökország	1,6	1,6
Csemegeszőlő	Magyarország	1,3	1,3
	Olaszország	1,5	3,0
	Spanyolország	1,4	3,0
	Törökország	2,2	2,8

Forrás: www.wien.gv.at

## Borpiaci jelentés

Magyarországon az idén 62 ezer hektár szőlőtermő területről összesen 550 ezer tonna termést takarítottak be a szőlősgazdák, a hektáronkénti termésátlag másfélszerese volt a tavalyinak. Az előző évi 2,8 millió hektoliterrel szemben az ideai rekordtermésből akár 3,8 millió hektoliter bor kerülhet a pincékbe, amekkora mennyiségre évek óta nem volt példa (kormany.hu).

A belföldön termelt és belföldön értékesített oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott fehérborok feldolgozó értékesítési ára 19,4 ezer forint volt hektoliterenként 2018 októberében. A vörös- és rozéborok közül a földrajzi jelzés nélküli borokat hektoliterenként csaknem 22 ezer forintért, az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott borokat 29,4 ezer forint/hektoliter áron értékesítették az év tizedik hónapjában.

Az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel ellátott borok közül a tokaji fehérborok belföldi értékesítési átlagára 80,8 ezer forint volt hektoliterenként 2018 októberében. Az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel ellátott vörös- és rozéborok közül az egri borokat 44,4 ezer forint/hektoliter, a villányi borokat 69,3 ezer forint/hektoliter átlagáron értékesítették.

A KSH adatai szerint Magyarország bor-külkereskedelmi egyenlege (gyöngyöző bor és pezsgő nélkül) mind mennyiségben, mind értékben pozitív volt 2018. január–augusztus között, mennyiségben több mint kétszeresére nőtt, értékben pedig 60 százalékkal emelkedett az előző év hasonló időszakához viszonyítva. A borexport mennyiségben 64 százalékkal 630 ezer hektoliterre bővült, értékben 41 százalékkal 18 milliárd forintra emelkedett. A külpiacon értékesített mennyiség

nagyobb hányadát (61 százalék) a lédig borok tették ki. A palackos borok kiszállítása 21 százalékkal 195 ezer hektoliterre, a kivitel értéke 18 százalékkal csaknem 10 milliárd forintra emelkedett egy év alatt. A lédig borok kiszállított mennyisége és a kivitel értéke is csaknem a kétszeresére nőtt: 435 ezer hektoliterre, illetve közel 8 milliárd forintra emelkedett a megfigyelt időszakban. A nemzetközi piacon továbbra is a magyar fehérborok voltak a keresettebbek, a kivitel 83 százalékát tették ki a vizsgált időszakban.

Magyarország borimportja 70 százalékkal 35,4 ezer hektoliterre csökkent 2018 első nyolc hónapjában az előző év azonos időszakához képest. Az import 93 százaléka palackos, a többi lédig kiszerezésű volt. A palackozott borok behozatala 23 százalékkal csaknem 33 ezer hektoliterre nőtt, míg a lédig boroké 97 százalékkal 2,6 ezer hektoliterre csökkent a megfigyelt időszakban. A palackos és a lédig kiszerezésű borok behozatalának összértéke 2 milliárd forint volt, 28 százalékkal maradt el az egy évvel korábbtól. A palackos borok behozatalának értéke 18 százalékkal emelkedett, míg a lédig boroké 93 százalékkal csökkent.

Magyarország pezsgőexportja az egy évvel korábbinál csaknem 20 százalékkal volt több (38 ezer hektoliter) a 2018. január–augusztus közötti időszakban, az ebből származó bevétel 13 százalékkal emelkedett. A pezsgőimport csaknem 14 ezer hektolitert tett ki a vizsgált időszakban, 6 százalékkal csökkent, míg értéke 11 százalékkal haladta meg az egy évvel korábbit.

8. táblázat: **A földrajzi jelzés nélküli és az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott BELFÖLDÖN értékesített borok mennyisége és feldolgozó értékesítési ára**

Megnevezés		Mértékegység	2018. augusztus	2018. szeptember	2018. október
Fehér	Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott	mennyiség (hl)	47 864	28 682	35 624
		átlagár (HUF/hl)	19 851	21 798	19 394
Vörös és rozé	Földrajzi jelzés nélküli	mennyiség (hl)	3 840	2 171	896
		átlagár (HUF/hl)	23 791	24 132	21 966
	Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott	mennyiség (hl)	27 180	22 563	19 939
		átlagár (HUF/hl)	31 453	28 869	29 378
Vörös és rozé összesen	mennyiség (hl)	31 019	24 734	20 834	
	átlagár (HUF/hl)	30 504	28 453	29 060	
Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott bor összesen	mennyiség (hl)	78 044	51 245	55 563	
	átlagár (HUF/hl)	24 053	24 911	22 977	
Földrajzi jelzés nélküli bor és oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott bor összesen	mennyiség (hl)	82 158	53 699	56 474	
	átlagár (HUF/hl)	23 532	24 879	22 967	

Megjegyzés: Belföldön termelt borok.  
Forrás: AKI PÁIR

9. táblázat: **A földrajzi jelzés nélküli és az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott KÜLFÖLDÖN értékesített borok mennyisége és ára**

Megnevezés		Mértékegység	2018. augusztus	2018. szeptember	2018. október
Fehér	Földrajzi jelzés nélküli	mennyiség (hl)	3 147	3 678	3 476
		átlagár (HUF/hl)	36 114	32 208	37 121
	Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott	mennyiség (hl)	22 630	22 222	18 248
		átlagár (HUF/hl)	22 109	20 026	20 220
Fehér összesen	mennyiség (hl)	25 777	25 900	21 723	
	átlagár (HUF/hl)	23 819	21 756	22 924	
Vörös és rozé	Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott	mennyiség (hl)	3 427	6 775	5 376
		átlagár (HUF/hl)	23 486	22 081	23 345
Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott bor összesen	mennyiség (hl)	26 057	28 997	23 623	
	átlagár (HUF/hl)	22 290	20 506	20 931	
Földrajzi jelzés nélküli bor és oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott bor összesen	mennyiség (hl)	30 115	32 952	28 987	
	átlagár (HUF/hl)	24 104	21 960	23 272	

Megjegyzés: Belföldön termelt borok. 2018 szeptemberében a földrajzi jelzés nélküli fehérborok nagyobb része tartályos kiszerelésű volt.  
 Forrás: AKI PÁIR

10. táblázat: Az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel ellátott BELFÖLDÖN értékesített borok mennyisége és feldolgozóinak értékesítési ára

Megnevezés	Bortípus	Mértékegység	2018. augusztus	2018. szeptember	2018. október
Tokaji OEM	fehér	mennyiség (hl)	2 085	2 084	1 828
		átlagár (HUF/hl)	66 737	93 634	80 759
Egri OEM	fehér	mennyiség (hl)	1 021	919	1 170
		átlagár (HUF/hl)	44 910	43 278	46 129
	vörös és rozé	mennyiség (hl)	4 121	3 753	4 389
		átlagár (HUF/hl)	44 669	44 044	44 393
Mátrai OEM	fehér	mennyiség (hl)	...	...	...
		átlagár (HUF/hl)	...	...	...
	vörös és rozé	mennyiség (hl)	...	...	...
		átlagár (HUF/hl)	...	...	...
Villányi OEM	fehér	mennyiség (hl)	...	...	...
		átlagár (HUF/hl)	...	...	...
	vörös és rozé	mennyiség (hl)	2 027	600	1 682
		átlagár (HUF/hl)	62 537	52 395	69 285
Balatonboglári OEM	fehér	mennyiség (hl)	...	...	...
		átlagár (HUF/hl)	...	...	...
	vörös és rozé	mennyiség (hl)	...	...	...
		átlagár (HUF/hl)	...	...	...
Kunsági OEM	fehér	mennyiség (hl)	...	...	...
		átlagár (HUF/hl)	...	...	...
	vörös és rozé	mennyiség (hl)	...	...	...
		átlagár (HUF/hl)	...	...	...
Egyéb OEM	fehér	mennyiség (hl)	2 255	1 791	1 820
		átlagár (HUF/hl)	56 339	54 840	56 920
	vörös és rozé	mennyiség (hl)	514	423	354
		átlagár (HUF/hl)	59 386	59 782	58 873

...=Adatvédelmi korlátok miatt nem közölhető adat.

Megjegyzés: Belföldön termelt borok.

Forrás: AKI PÁIR

11. táblázat: Az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel ellátott KÜLFÖLDÖN értékesített borok mennyisége és ára

Megnevezés	Bortípus	Mértékegység	2018. július	2018. augusztus	2018. szeptember
Tokaji OEM	fehér	mennyiség (hl)	2 844	1 989	3 021
		átlagár (HUF/hl)	55 390	62 275	62 571
Egri OEM	fehér	mennyiség (hl)	274	200	218
		átlagár (HUF/hl)	49 016	49 314	59 135
	vörös és rozé	mennyiség (hl)	1 520	874	1 010
		átlagár (HUF/hl)	46 986	45 324	49 436
Mátrai OEM	fehér	mennyiség (hl)	...	...	...
		átlagár (HUF/hl)	...	...	...
	vörös és rozé	mennyiség (hl)	...	...	...
		átlagár (HUF/hl)	...	...	...
Villányi OEM	fehér	mennyiség (hl)	...	...	...
		átlagár (HUF/hl)	...	...	...
	vörös és rozé	mennyiség (hl)	...	...	...
		átlagár (HUF/hl)	...	...	...
Balatonboglári OEM	fehér	mennyiség (hl)	...	...	...
		átlagár (HUF/hl)	...	...	...
	vörös és rozé	mennyiség (hl)	...	...	...
		átlagár (HUF/hl)	...	...	...
Kunsági OEM	fehér	mennyiség (hl)	...	...	...
		átlagár (HUF/hl)	...	...	...
	vörös és rozé	mennyiség (hl)	...	...	...
		átlagár (HUF/hl)	...	...	...
Egyéb OEM	fehér	mennyiség (hl)	4 570	7 456	7 561
		átlagár (HUF/hl)	21 513	18 106	18 736
	vörös és rozé	mennyiség (hl)	771	2 713	1 943
		átlagár (HUF/hl)	20 478	21 407	23 765

...=Adatvédelmi korlátok miatt nem közölhető adat.

Megjegyzés: Belföldön termelt borok.

Forrás: AKI PÁIR

12. táblázat: Magyarország bor-külkereskedelme mennyiségben kifejezve

		Export mennyisége			Import mennyisége		
		2017. I–VIII.	2018. I–VIII.	Változás	2017. I–VIII.	2018. I–VIII.	Változás
		ezer hl	ezer hl	százalék	ezer hl	ezer hl	százalék
Palackos	Fehér	111,87	140,65	125,75	9,37	14,10	150,48
	Vörös és rozé	48,85	54,43	111,40	17,39	18,74	107,78
	Összesen	160,72	195,07	121,37	26,76	32,84	122,73
Lédig	Fehér	193,30	382,44	197,85	3,14	0,17	5,28
	Vörös és rozé	29,59	52,55	177,56	88,92	2,41	2,71
	Összesen	222,89	434,98	195,16	92,06	2,58	2,80
<b>Palackos és lédig kiserelés összesen</b>		<b>383,61</b>	<b>630,06</b>	<b>164,24</b>	<b>118,82</b>	<b>35,42</b>	<b>29,81</b>

Forrás: KSH

13. táblázat: Magyarország bor-külkereskedelme értékben kifejezve

		Export értéke			Import értéke		
		2017. I–VIII.	2018. I–VIII.	Változás	2017. I–VIII.	2018. I–VIII.	Változás
		milliárd HUF	milliárd HUF	százalék	milliárd HUF	milliárd HUF	százalék
Palackos	Fehér	6,20	7,49	120,74	0,51	0,65	126,69
	Vörös és rozé	2,36	2,60	109,82	1,14	1,29	113,69
	Összesen	8,57	10,09	117,72	1,65	1,94	117,74
Lédig	Fehér	3,61	6,94	192,42	0,05	0,02	45,28
	Vörös és rozé	0,61	1,01	164,75	1,09	0,05	5,02
	Összesen	4,22	7,95	188,40	1,14	0,08	6,76
<b>Palackos és lédig kiserelés összesen</b>		<b>12,78</b>	<b>18,03</b>	<b>141,04</b>	<b>2,79</b>	<b>2,02</b>	<b>72,31</b>

Forrás: KSH

14. táblázat: Magyarország pezsgő-külkereskedelme

	2017. I–VIII.		2018. I–VIII.		2018. I–VIII. /2017. I–VIII.	
	Mennyiség	Érték	Mennyiség	Érték	Mennyiség	Érték
	ezer hl	milliárd HUF	ezer hl	milliárd HUF	százalék	százalék
Import	14,89	1,03	13,96	1,15	93,78	110,98
Export	16,06	31,86	38,20	1,49	119,92	112,61

Forrás: KSH

